MARION CREPES × DAISO

みんな だいすき！
マリオンクレープ！

Everybody Loves Marion Crepes! Tudo mundo adora! Marion Crepes!

知育
Intellectual training
Educativo

対象年齢3歳以上
For ages 3 and up
Para 3 anos ou mais

おしごとごっこ シールブック

PATISSERIE MARION CREPES

Make-believe work sticker book
LIVRO DE ADESIVOS: PROFISSÕES

シールを　はって
すきなクレープを
つくってね！

Place stickers and make your favorite crepe!
Cole o adesivo para fazer crepes!

WARNING:
CHOKING HAZARD-Small parts.
Not for children under 3 yrs.

※写真はイメージです。 Photograph is for illustrative purposes only. A imagem é meramente ilustrativa.

シールの　はりかたの　みほんだよ。

Examples of stickers placed in scenes.

クレープシールを
つかうよ！

Use crepe stickers!

…は　なやんでいる　みたい。ちゅうもんを　きこう！

…to decide which one to buy. Take the customers' orders!

…すきな　シールを　はってね！ *Place the stickers as take order.



トッピングの
シールを　つかうよ！

Use topping stickers!

クリームや　トッピングを　のせたら　かんせい！

Put the cream and toppings on, and it's ready!



※バナナシールを　はってね！
*Place banana stickers!



バナナカスタード Banana and pastry cream



※バニラアイスシールを　はってね！
*Place vanilla ice cream stickers!



あずきスペシャル Mashed sweet bean paste (Special crepe)

トッピングを　えらんで　じぶんだけの　クレープ…

Pick some toppings and make your own crepe!

※トッピングシールを　はってね！
*Place topping stickers!



お子様がイメージを膨らませながら、さまざまな場面にシールを繰り返し貼って遊べます。楽しく遊びながら指先の器用さを養い、想像力を伸ばすことができます。シールページのシールを、各場面の台紙ページに自由に貼らせてあげましょう。なお、お子様の発想や創意工夫を尊重して、多少おかしな貼り方でも自由に貼らせてあげてください。

※この本は、アメリカで使われている英語を基本にしています。

Children can let their imagination run free, and enjoy repositioning the stickers over and over again on the different background scenes. Young children will have fun playing with this book while building hand-eye coordination skills and exercising their imaginations. Allow children to take out stickers and place in scene pages however they like. Encourage them to use their own ingenuity to experiment and create original scenes on their own, so they can stretch their imaginations to the fullest.

※All words introduction in this book are based on American English.

保護者の方へ、必ずお読みください。

- 本品を使用する際は、保護者監督のもと使用してください。
- **小部品があります。誤飲・窒息の危険がありますので、3才未満のお子様へは絶対に与えないでください。**
- 口の中に入れないでください。
- 肌に貼らないでください。
- 製品に使用している金具(針金)で、指などを引っかけないようにご注意ください。
- 一度台紙ページに貼ったシールは、再びシールページに戻すことはできないので、ご注意ください。

注意

CAUTION

To parents and guardians: Please read.

- Please use product under parental or guardian supervision.
- Do not put into the mouth.
- Do not stick this product onto your skin.
- Be careful not to catch your fingers in the wire book binding.
- Please keep in mind that once you take out a sticker to put into a scene page, you can't put it back into the sticker pages.

Aviso aos pais e responsáveis:

- Utilize este produto somente sob a supervisão de um adulto.
- Não levar à boca.
- Não cole diretamente na pele.
- Manuseie com cuidado para não se machucar com as partes metálicas (grampos) do produto.
- Não é possível voltar o adesivo descolado à cartela de adesivos, nem reaplicá-lo.

▼バナナチョコクリーム
Banana and whipped cream with chocolate syrup



▼いちごチョコクリーム
Strawberry / Whipped cream with chocolate syrup



▼バナナチョコケーキスペシャル
Banana and chocolate / Cake (special crepe)



▼いちごチョコスペシャル
Strawberry with chocolate syrup (special crepe)





▲バナナチョコカスタード
Banana and pastry cream with chocolate

▶いちごケーキクリーム
Strawberry / Cake and whipped cream



▶ツナチリペッパー
Tuna with chili pepper



▶チョコクリーム
Whipped cream and chocolate syrup





▲いちごケーキメルバ
Strawberry / Melba and cake



▶いちごクリーム
Strawberry and whipped cream



▶ブラウニークランチ
Brownie crunch



▶まっちゃくろみつ
Matcha ice with brown sugar syrup



▶ピーチスペシャル
Special crepe with peach (special crepe)



▶いちごバナナチョコスペシャル
Strawberry and banana with chocolate syrup (special crepe)

★シールは　くりかえし　つかうよ。 The stickers are reusable.

マリオンクレープ

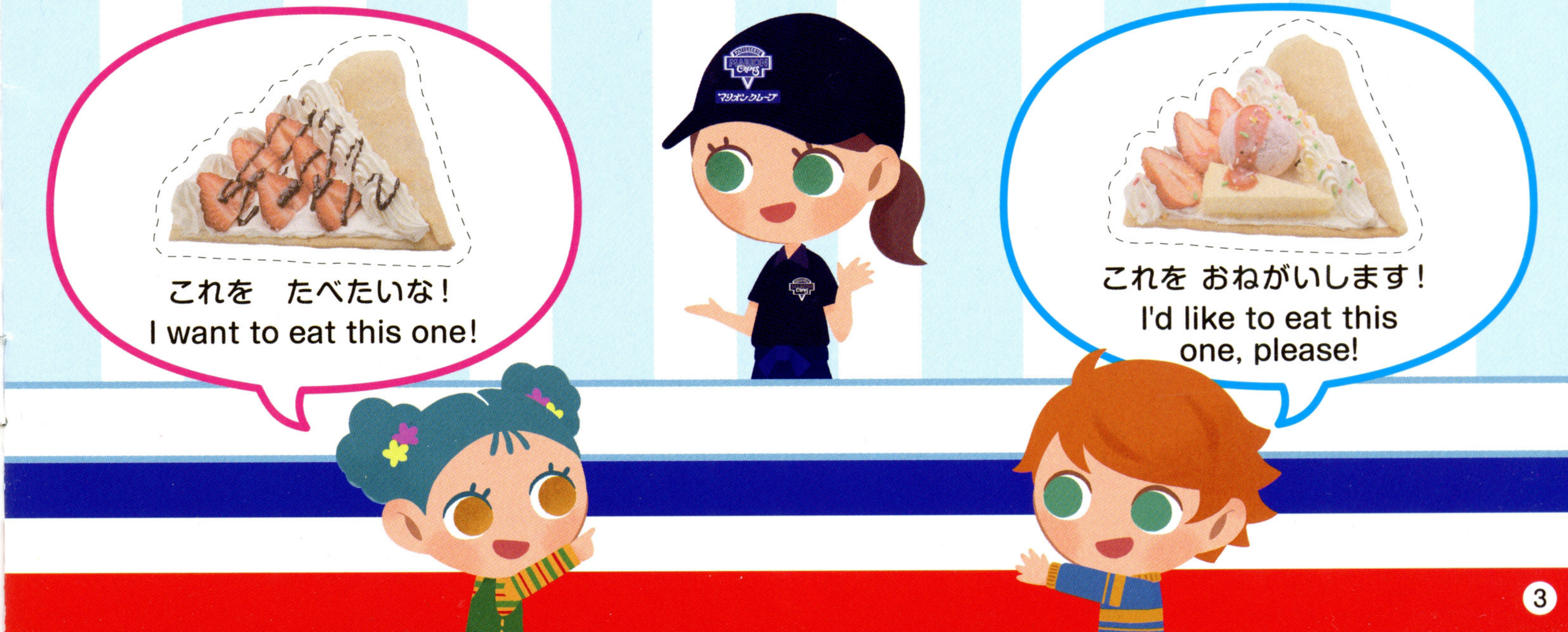
MARION CRÊPES

Patisserie from Harajuku since 1976

ここは　とうきょうで　にんきの　クレープやさん、マリオンクレープ！
きょうも　たくさん　おきゃくさんが　ならんでいるね！

This is Marion Crepes, is a popular crepe shop in Tokyo!
There are a lot of customers in line today, just like every other day!

※おなじクレープシールを　うえから　はろう！ *Take the customers' orders and place the stickers!



おきゃくさんは　なやんでいる　みたい。ちゅうもんを　きこう！

They can't seems to decide which one to buy. Take the customers' orders!

※ ● のなかに　すきな　シールを　はってね！　*Place the stickers as take order.

ぼくの
いちばんは　これ！

いや　やっぱり
これかな！

This is
the best!

Scratch that!
I'll have this one!



これも
たべたい！

でも　こっちも
いいな！

I want to eat
this one!

But I want
this too.



わしは
おきにいりの
これを！

やはり
ちがうものを
えらぼうかな？

I'd like my
favorite one,
please!



Actually,
can I have
this one instead?

わたしは
これ！

あら　それも
おいしそうね？

I'd like this one,
please!



Oh,
that one
looks so
delicious!

クレープを　つくるよ！　どんな　どうぐを　つかうのかな？

Time to make some crepes! What utensils will you use?

＼まずはじめに／

ざいりょうを　まぜるよ！

First up,
mix up the ingredients!



1

クレープの　もとを
てっぱんに　おとすよ

Pour the crepe batter
onto the griddle!

レードルを
つかうよ！
*Use **Ladle!**



2

クレープの　もとを
まるく　ひろげるよ

Spread the crepe batter
out to make it round!

トンボを
つかうよ！
*Use **Rake!**



※どうぐの　シールを　はってね！
*Please use utensil stickers!

※スパチュラシールは　③と④に　つかうよ！
*Peel off the Spatula sticker from ③ and put it on ④.

③

てっぱんから
クレープを　はがすよ

Peel the crepe off the griddle!

**スパチュラを
つかうよ！**
*Use Spatula!



④

うらも　すこしだけ
やくよ

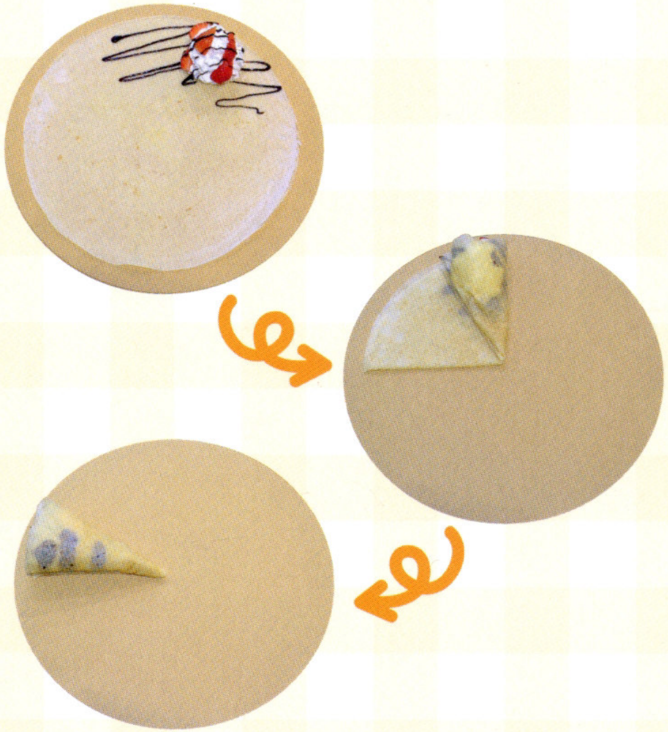
Turn it over and bake the back side for a few seconds.

**スパチュラを
つかうよ！**
*Use Spatula!



トッピングを　えらんで
クレープを　まいたら…
Choose toppings
and fold the crepe…

できあがり！
It's ready!



クリームや　トッピングを　のせたら　かんせい！
Put the cream and toppings on, and it's ready!

みほん



Example of a completed crepe

※バナナシールを　はってね！
*Place banana sticker!



バナナカスタード Banana and pastry cream

みほん



Example of a completed crepe

※バニラアイスシールを　はってね！
*Place vanilla ice cream sticker!



あずきスペシャル Mashed sweet bean paste (Special crepe)

トッピングを　えらんで　じぶんだけの　クレープを　つくろう！
Pick some toppings and make your own crepe!

※トッピングシールを　はってね！
*Place topping stickers!









おきゃくさんに　クレープを　わたそう！　はい、どうぞ！

Give the customer their crepe! Here's your crepe!

※おきゃくさんの　てに　クレープシールを　はろう！

*Place the crepe stickers on the customer's hands!



★レードル　スパチュラ　トンボは　6-7ページで　つかうよ。 Use Ladle, Spatula and Rake stickers on page 6 to 7.



▶レードル
Ladle



◀スパチュラ
Spatula



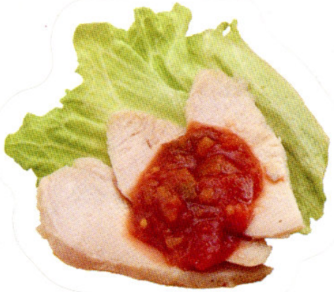
▶トンボ
Rake



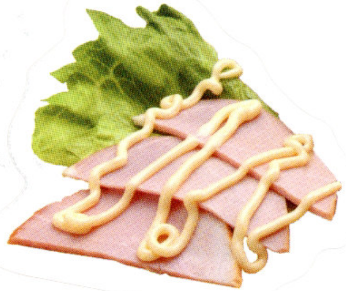
▲バナナチョコ
Banana slices with chocolate syrup



▲チーズケーキ
Cheesecake



▲チキンチリペッパー
Chicken with chili pepper



▲ハムマヨネーズ
Ham and mayonnaise



▲いちごチョコ
Strawberry with chocolate syrup



▲いちごチョコアイス
Strawberry and vanilla ice cream with chocolate syrup



▲いちごチーズケーキ
Strawberry and cheesecake



▲アップル（りんご）
Apple slices



▶ブラウニー
Brownie



▶いちごアイス
Strawberry ice cream



▲チョコアイス
Chocolate ice cream



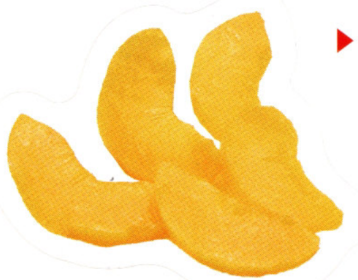
▲バニラアイス
Vanilla ice cream



▼まっちゃアイス
Matcha ice cream



▲バナナ
Banana slices



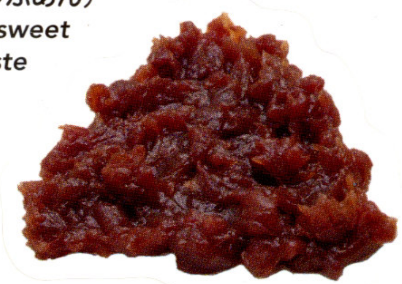
▲ピーチ（もも）
Peach slices



▶カスタード
Pastry cream



▶ブルーベリージャム
Blueberry jam

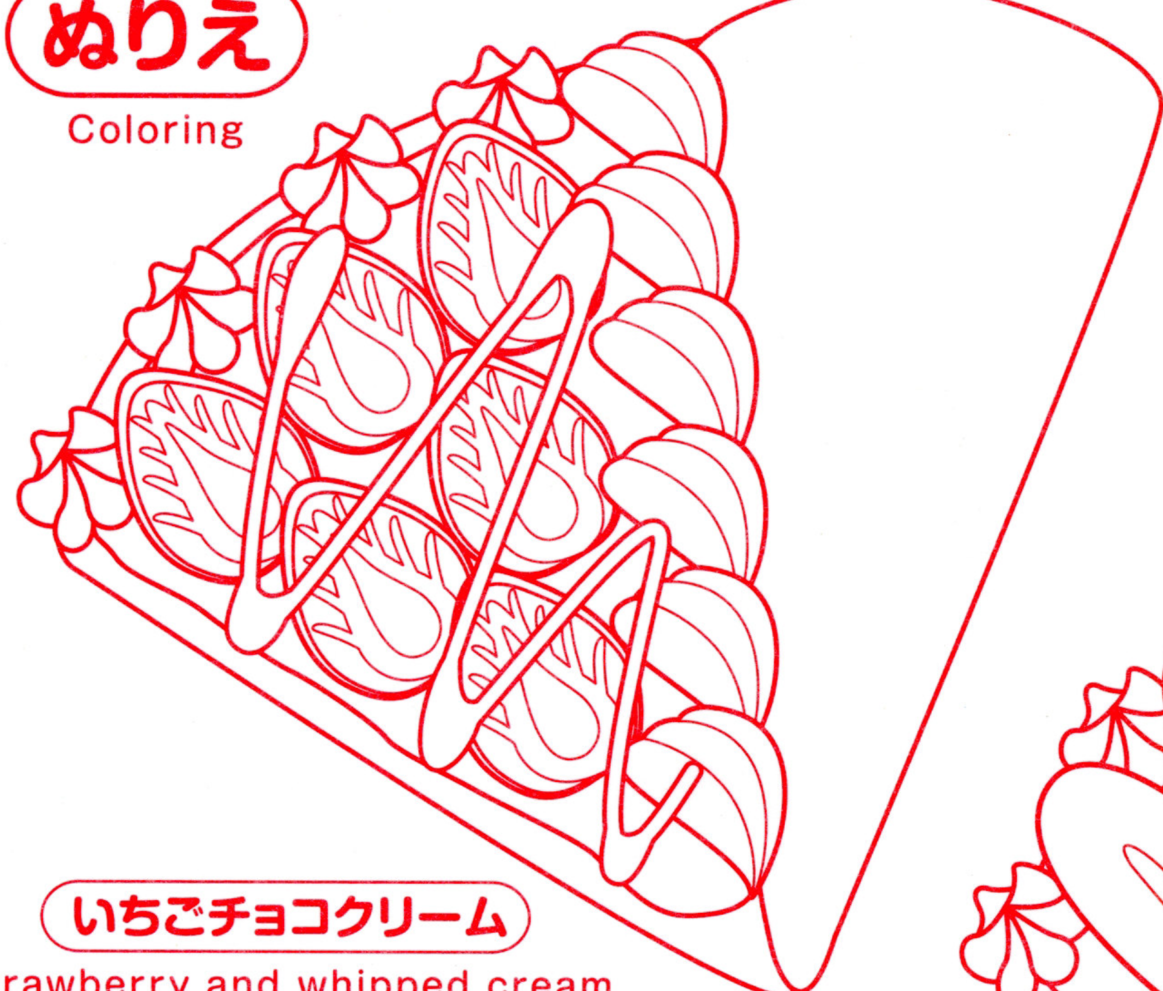


▶あずき（つぶあん）
Mashed sweet bean paste

★トッピングシールは　8-9ページでつかうよ。 Use the topping stickers on page 8 to 9.

ぬりえ

Coloring



いちごチョコクリーム

Strawberry and whipped cream with chocolate syrup



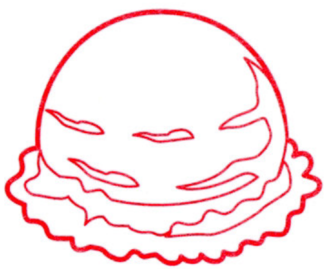
いちごアイス

Strawberry ice cream



チョコアイス

Chocolate ice cream



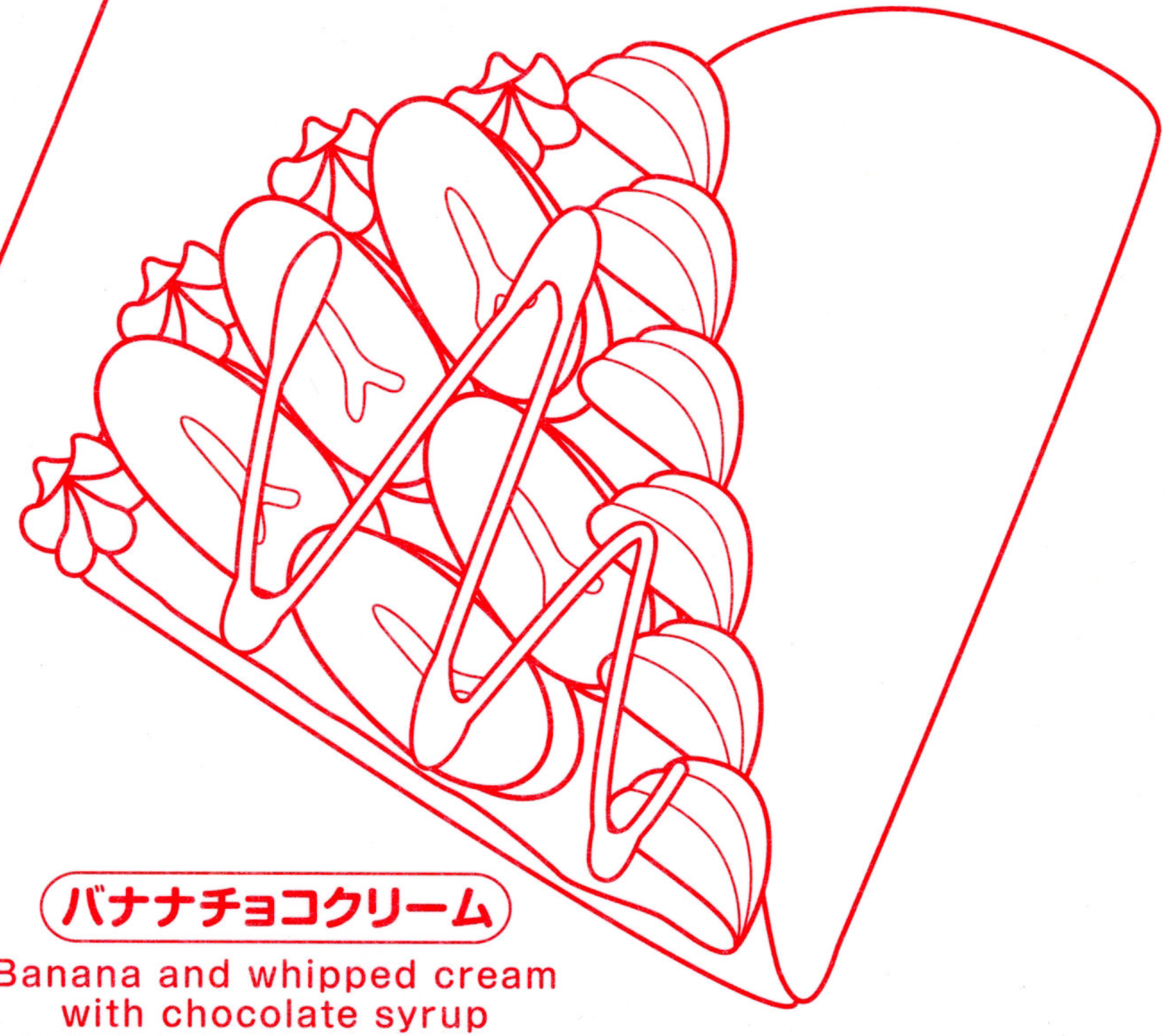
まっちゃアイス

Matcha ice cream



バニラアイス

Vanilla ice cream



バナナチョコクリーム

Banana and whipped cream with chocolate syrup

きみは　しっているかな？　マリオンクレープの　クレープの　しゅるいと　とくちょう！

Do you know them all?
Here are the types of crepes and their features!

6しゅるいの
クレープが
あるんだよ！

There are six types of crepes!



ホイップクリーム
Whipped cream crepe



ホイップクリームの　うえに
トッピングを　のせた
クレープだよ！

A crepe with toppings on whipped cream!

スペシャル
Special crepe



ホイップクリームの　うえに
アイスを　のせた　クレープだよ！

A crepe with ice cream on whipped cream!

デラックス
Deluxe crepe



トッピングが　たくさん
のっている　クレープだよ！

A crepe with lots of toppings!

チーズケーキ
Cheesecake crepe



チーズケーキが　はいっている
クレープだよ！

A crepe with cheesecake inside!

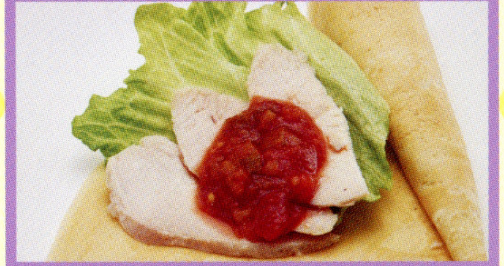
ホット
Hot crepe



ホイップクリーム・
アイスクリームを　つかわない
クレープだよ！

A crepe without whipped cream or ice cream!

スナック
Snackcrepe



おやつにも　ごはんがわり
にもなる　クレープだよ！

You can eat it as a snack or even as a meal!

※2023年3月時点の情報です。 Information is current as of March 2023.

本書の内容に関するお問い合わせは、下記までお願いいたします。乱丁・落丁本は送料小社負担でお取り替えいたします。

大創出版 お客様センター
TEL 03-5981-7203
受付時間　月曜日～金曜日（祝日を除く）
10：00～12：00、13：00～17：00
〒170-0002
東京都豊島区巣鴨 1-4-7 MKビル2F

おしごとごっこシールブック
（マリオンクレープ）
2023年 8 月 5 日　第 1 刷発行
2025年 1 月25日　第 7 刷発行

編集・発行　株式会社 大創出版
https://www.daiso-syuppan.com

Make-believe work sticker book (Marion Crepes)

Printed in Japan.
1st printing, August 2023.
7th printing, January 2025.

※現在販売中のメニューと異なる場合がございます。
※写真はイメージです。



PATISSERIE MARION CREPES

MARION CRÊPES

マリオンクレープ

Patisserie from Harajuku since 1976

最新情報はこちら！
https://www.marion.co.jp

LINEスタンプ 第一弾発売！！



マリうさ

クリエイターズスタンプから、
マリうさで検索してね♪

おしごとごっこシールブック マリオンクレープ

⚠ 警告：

- 產品／玩具內凡有小零件／小球體，為免兒童吞下導致窒息，請勿讓 3 歲以下兒童玩耍。
- 產品／玩具交兒童前，請先拆除或丟棄所有包裝　尤其膠袋，以免造成危險。
- 產品／玩具凡有繩索、車輪或旋轉部份，小心纏結兒童頸部、毛髮或手指，造成窒息傷害。
- 產品／玩具凡有發射功能，請勿對人體發射。
- 勿將產品／玩具給予非對象年齡之兒童玩耍及成年人需在旁監護下使用，

⚠ WARNING:

- CHOKING HAZARD - Not suitable for children under 3 if there is any presence of small parts/ small balls.
- Remove or dispose of all packaging (including polybags) safety before giving to children.
- Be careful of the potential entanglement hazard to neck, hair or fingers if there are string, wire, wheels or rolling parts inside the products.
- Do not shoot towards human body if the product consists of shooting function.
- Do not give to children under target age. Let children play under parenial supervision.

Imported by: AEON Stores (Hong Kong) Co., Limited Tel: 25653600
Units 07-11,26/F,CDW Building,388 Castle Peak Road,Tsuen Wan,NT

(株)大創産業
広島県東広島市西条吉行東 1-4-14

Distributed by DAISO INDUSTRIES CO., LTD.
1-4-14 Saijo-Yoshiyukihigashi,
Higashihiroshima-City, Hiroshima 739-8501 JAPAN

日本製 MADE IN JAPAN

HSG-24-P10
D139

Lot No. 2001CF

おしごとごっこシールブック（マリオンクレープ）
Make-believe work sticker book (Marion Crepes)

4 550480 511726

LIVRO DE ADESIVOS: PROFISSÕES - MARION CREPES
IMPORTADO PARA BRASIL POR:
DAISO BRASIL COMÉRCIO E IMPORTAÇÃO LTDA.
CNPJ: 14.987.685/0001-16
SAC (BRASIL): sac@daisobrasil.com.br
VALIDADE: INDETERMINADA
ORIGEM: JAPÃO